



Dear pupil, dear teacher,

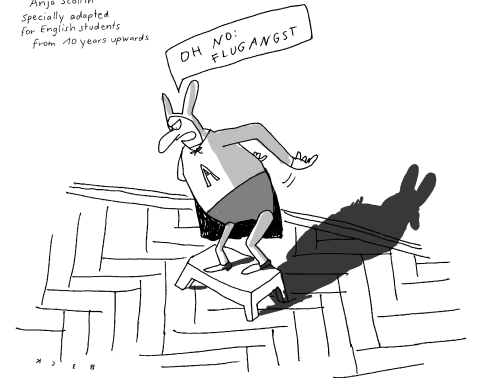
Bald besucht Ihr unser Theaterstück "Angstmän".

Es ist ein Stück mit drei Personen.

- Jennifer Mann: a twelve year old girl who lives in Ireland. She plays football and is scared of being alone at home at night.
 Sie hat Angst, nachts alleine zu Hause zu bleiben.
- Angstmän: a guy who is scared of everything, ein ängstlicher Kerl.
- Pöbelman: a mean and nasty guy, ein gemeiner und fieser Kerl

Angstmän

Written by
 Hartmut El Kundi
 Directed by
 Anja Scollin
 Specially adapted
 for English students
 from 10 years upwards



produced by **Platypus Theater**

Was fällt dir bei dem Wort "Angstmän" auf?

Richtig, es ist Englisch-Deutsch. Das Wort "Angst" wird auch im Englischen benutzt, so wie wir auch englische Wörter benutzen. Das "ä" bei "män" gibt dem Wort die englische Betonung wie bei Superman oder Spiderman.

Das Wort "Pöbelman" ist auch Deutsch-Englisch. Weißt du, was "pöbeln" heißt? Frag deine Mitschüler oder den Lehrer nach der Bedeutung.

„Angstmän“ is in English and German.

Hier sind noch einige Wörter und Sätze, die du im Stück hören wirst. Versuch sie dir zu merken. Dein Lehrer kann dir bei der Aussprache helfen.

Angry man	Böser Mann	if	falls/wenn
Adventure man.....	Abenteuermann	I'm a chicken	Ich bin ein Feigling
a bad back	ein schlechter Rücken	I'll break your leg	Ich werde dir dein Bein brechen
Are you crazy?	Bist du verrückt?	to jump	springen
a bag of crisps.....	eine Tüte Chips	to lock	abschließen
to block up the windows	die Fenster blockieren	to order a pizza	eine Pizza bestellen
candle	Kerze	to push	stoßen, drücken, schieben
careful.....	vorsichtig	pushing	schubsen
to catch	fangen	quiet!	Ruhe!
cupboard.....	Schrank	really	wirklich
doll	Puppe	to repeat the class.....	die Klasse wiederholen
Don't be scared!.....	Hab keine Angst!	to scare somebody.....	jemandem Angst machen
Don't worry!.....	Mach dir keine Sorgen!	She'll never come back ...	Sie wird nie wieder kommen
Don't hit me!.....	Nicht schlagen!	a superhero pig	ein Superheldenschwein
easy	leicht	That's not enough	Das ist nicht genug
to fall asleep.....	einschlafen	too late	zu spät
to fight back	sich wehren	to touch	berühren
fuse.....	Sicherung	tripping	Bein stellen
hard	hart	to turn on.....	anschalten
He can change his voice! ...	Er kann seine Stimme verstellen	to turn off.....	ausschalten
He is after me!.....	Er ist hinter mir her	to wait	warten
to hide.....	verstecken	We'll risk it	Wir riskieren es
How did you get in?	Wie kamst du rein?		




Here are some questions to help you to prepare for the play.

1.) Are you alone at home sometimes? Bist du manchmal allein zu Hause?

- Yes, I am alone at home sometimes.
- No, I am never alone at home.
- I am alone at home every day.


2.) When are you alone at home ?



.....

3.) Why are you alone at home ?

Example: I am alone at home because my parents are playing tennis.




.....

.....

4.) What do you do when you are alone at home?

Example: When I am alone at home I eat chocolate.




.....

.....

5.) What are you scared of when you're alone at home?

Example: I'm scared of ghosts.



.....

.....

Now, you are quite well prepared for the play. Don't panic, it's easy to understand.

We'll see you soon.

Autor: Hartmut El Kurdi
 Regie: Anja Scollin
 Es spielen: Laura Cameron (Jennifer),
 Bridge Markland (Angstmän),
 Heike Ulbrich (Pöbelmän)
 Kostüme: Bärbel Jahn
 Bühnenbild: Thomas Schenk

